

行業事務 Trade Issue

午餐專題研討會 — < 展望十年 >



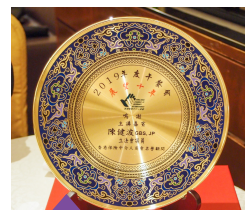
來賓熱切與陳健波先生拍照留念
A photo for participating ECs and guests with Mr. KP Chan



飯後來張大合照
Group photo for all honor guests and participating ECs with Mr. KP Chan



陳健波先生非常關心保險業監理局對保險中介如何執行職務
Mr. KP Chan well addressed to members concern especially Insurance Authority took over the regulatory regime.



A souvenir to Mr. KP Chan



陳健波先生積極回應前會員問題
Mr. KP Chan well expressed his view



Mr. KP Chan had pleasantly a group photo with the Luncheon Committee



濟濟一堂大合照
Group photo for all participating ECs and guests with Mr. KP Chan

活動花絮 ACTIVITIES

行業事務 Trade Issue

粵港澳大灣區醫療健康與保險論壇



香港保險中介人商會會長及各理事參與粵港澳大灣區醫療健康與保險論壇
多謝主辦人申河先生誠意邀請



粵港澳大灣區醫療健康與保險論壇，
增加我們對三地高端醫療保險的深入認識



會長余蕙園女士(左)與前會長
朱婉兒女士(右)在開會前拍照



大會安排所有參加者一起大合照

行業事務 Trade Issue

保險中介人中港交流團 China Visit



二零一九年十一月一日保險中介人商會參觀深圳平安大學和平安金融中心，
在 118 樓天際觀光層影大合照。
On 1 Nov 2020, HKCII visited the Ping An University and Ping An Finance Centre in Shenzhen. This group photo was taken on the 118/F of Ping An Finance Centre.



在平安金融中心天際升降機大堂留影。
Group photo at Ping An Finance Centre lobby before taking the elevator to the top of the building.



平安大學是中國平安員工的培訓基地，
校園舒適遼闊。
Ping An University is a training centre for Ping An staff. The campus was spacious and comfortable.



平安 One Connect 代表介紹公司科研投資和未來發展方向。
Representative of Ping An One Connect shared about the R&D investment and future development of Ping An group.



致送紀念品給中國平安財產保險國際業務部經理，感謝他們的熱烈招待！
Presented Souvenir to Ping An Property & Casualty Insurance Company of China Ltd's Senior Vice President, thank you for their warm hospitality!

行業事務 Trade Issue

2019 中華人民共和國 70 週年紀念會



會長余蕙園女士與社會服務理事黃志源先生在會場拍照留念



會長巧遇電氣工程商會會長于建安先生



本會非常榮幸被邀請參加十月一日 中華人民共和國成立七十周年慶祝酒會

禮節性拜訪 Courtesy Visit

2019 IA Courtesy Visit



第三副主席·陳少霞小姐及秘書長 趙春強先生帶領一眾委員參與拜訪保監局
Ms. Joyce Chan, 3rd VP & Mr. Ivan Chiu, Secretary participate in IA courtesy visit



本會理事在會議前拍照留念
Group of HKCII Executive committees participate at the visit



論壇理事·莊文玲小姐，及行業事務理事·李偉勤先生會上提問有關中介人新制度下的憂慮
Ms. Iris Chong, Director of Forum and Mr. Perry Lee, Director of Trade Issue, raise the concern on new intermediaries licensed regime



保監局市場行為部 執行董事浦偉光先生及聯席董事 Ms. Peggy Fu 向理事們講解保監局新發展
Mr. Stephen Po, Executive Director of Market Conduct, Ms. Peggy Fu, Associate Director of Market Conduct elaborate the IA development.



會後大合照
Having a group photo after the meeting finish

活動花絮 ACTIVITIES

行業事務 Trade Issue

論壇 Forum



2019 商會論壇
2019 HKCII Forum "Stepping forward to get prepared for the new insurance intermediaries' regulatory regime"



商會很榮幸邀請到保監局 Ms Peggy Fu 作為演講嘉賓
A great honor to have had Ms Peggy Fu from IA to present how to stepping forward to get prepared for the new insurance intermediaries' regulatory regime



會長致送感謝旗給予 Ms Peggy Fu
President Stella Yu presented the Certificate of Appreciation to Ms Peggy Fu, Associate Director (Market Conduct) of IA



會員在論壇中提出問題
Members raised questions during the forum



論壇後 HKCII 理事們與 IA 團隊大合照
Group photo of Ms Peggy Fu and her team with HKCII's Forum Preparation Committee Members

教育事務 Education

2019 年第一次持續進修課程 Continuing Professional Development (CPD) Course (1st term)



職業安全行業應用及工傷風險承
保實戰策略 (Lecturer: Tony Lee)



職業安全行業應用及工傷風險承
保實戰策略 (Lecturer: Tony Lee)

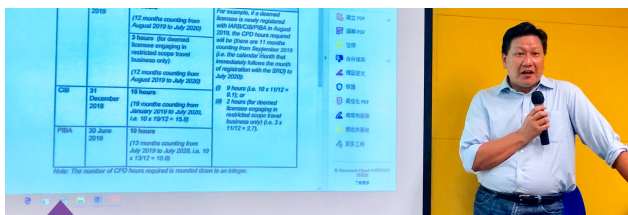
2019 年第二次持續進修課程 Continuing Professional Development (CPD) Course (2nd term)



民事侵權法及公眾責任保險
Law of Tort & Public Liability Insurance (Lecturer: Tony Lee)



代理人法
Law of Agency (Lecturer: Jones Cheng)



汽車保險 Motor Insurance Review
(Lecturer: Perry Lee)



貿易信用保險
Credit Insurance (Lecturer: Joyce Chan)



汽車保險
Motor Insurance Review (Lecturer: Perry Lee)

社會服務 Community Services

2019 商界展關懷頒獎典禮 Caring Company



李偉勤理事在扶康會攤位，分享助人義賣曲奇餅。
Past President Mr. Perry Lee shared the fundraising cookies at the Fu Hong Charity booth during the Caring Company Annual Ceremony.



會長及理事們領證書後與院友一起拍照留念。
Group photo with Fu Hong Society benefit receiver and HKCII voluntary worker team.

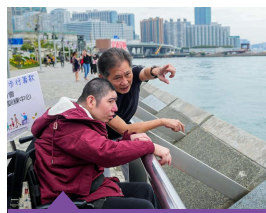


會長及理事們代表香港保險中介人商會接受香港社會服務聯會頒發商界展關懷的證書，對於商會有超過十年義工服務，也心感興奮。
President Ms. Stella Yu and the committee members attended the Caring Company Annual Ceremony.

扶康會樂建共融「Walk · In」綠色市集暨步行籌款



支持扶康會在尖東百週年紀念公園舉辦樂建共融「Walk · In」綠色市集暨步行籌款。
The chamber supported Fu Hong Society's "Walk In" Inclusive Green Bazaar cum Charity Walkathon held at The Urban Council Garden Tsim Sha Tsui East.



我們理事 YK 跟院友月輝已建立友誼多年。
Our EC YK has made friendship with "Yuet Fai" many years.



大家開心雀躍起步。
Happy and excited to start off.



院友開心地與會員在尖東海旁步行。
Members walked happily with the services users.

活動花絮 ACTIVITIES

社會服務 Community Services

2/3/2019 香港最佳老友茶聚同樂日 Best Buddies HK

開心與院友飲中茶吃點心，又到赤柱廣場欣賞音樂表演
Happy to have Chinese tea and “Dim Sum” with
“Best Buddies”, followed by a visit to Stanley Plaza



13/7/2019 扶康會最佳老友週年大會 Fu Hong Society-Best Buddy HK Annual Gala



Stella 會長跟院友合照



社會服務 Community Services

28/9/2019 與扶康會院友暢遊九龍公園 Visit Kowloon Park with services users



九龍公園漫畫星光大道·全體合照
Group photo at Hong Kong Avenue of Comic Stars, Kowloon Park



理事 KC 和院友亞滔 模仿卡通人物扮得似模似樣
They imitated the cartoon character



義工隊和院友合照
Our Volunteers took photo with the services users

送暖行動 2019 Visit to the Elderly Home

商會每年都參與送暖行動，與院友一起探訪獨居長者，服務社群。
HKCII volunteers visited the elderly home every year.



齊建共融社會 *Together We Build A Society For All*

扶康會為本港註冊的非牟利機構，主要為殘疾人士、智障人士、自閉症人士及精神康復者提供服務，包括職業康復、住宿、日間訓練等，現共有接近50所服務單位，受惠人數近4,000名。

Fu Hong Society is a non-profit organization established in Hong Kong. At the moment, our Society operates about 50 service units offering a comprehensive range of services including workshops, hostels, training centres serving near 4,000 persons with intellectual / physical disabilities, autism and psychiatric disabilities.



關懷社區 *Caring for the Community*

- 義務工作 Volunteering
- 捐助社群 Giving
- 支持殘疾人士提供的服務及產品 Support to services and products provided by persons with disabilities
- 參與慈善活動 Participation of charity activities



查詢電話 Tel : **2745 4214** 網頁 Website : **www.fuhong.org**



我樂意支持他們自力更生！

I would like to help them Lead Dignified and Independent Lives!

☐ HK\$200 ☐ HK\$500 ☐ HK\$1,000

☐ 其他 Other Amount: _____

捐款方法 *Donation Methods*

- ☐ 現金 - 請把捐款直接存入本會滙豐銀行戶口**119-290005-838**
(請把銀行存款收據連同本表格寄回本會)
Cash - Direct pay-in to our HSBC Account **119-290005-838**
(Please send the bank pay-in-slip together with this form to our Society)
- ☐ 劃線支票 - 抬頭請寫「扶康會」
Crossed Cheque - Payable to "Fu Hong Society"
- ☐ 按月自動轉賬 (自動轉賬表格將隨後寄上)
Monthly Autopay (We will forward the autopay form to you)
- ☐ 信用卡 ☐ VISA Card ☐ Master Card 持卡人姓名
Credit Card Cardholder's Name: _____
信用卡號碼 有效期至
Card No.: _____ Expiry Date: _____
持卡人簽署 日期
Cardholder's Signature: _____ Date: _____
信用卡捐款可傳真至(852) 2786-4097
Credit Card donation can be made by faxing this slip to (852) 2786-4097
- ☐ 其他方法 Other Methods
7-ELEVEN/ 繳費靈PPS (請把捐款收據連同表格寄回本會 Please send the donation receipt together with this form to our Society)
捐款港幣100元或以上可憑收據申請扣減稅項
Donation of HK\$100 or above are tax deductible with a receipt

捐款人資料 *Donor Information*

姓名/機構 (先生Mr/ 女士Ms) 電話
Name / Company: _____ Telephone: _____

電郵 日期
Email: _____ Date: _____

地址
Address: _____

請寄回填妥之表格 Please send this form back to:

扶康會 Fu Hong Society
香港九龍深水埗樂年花園保安道二號A地下
G/F, No.2A Po On Road, Cronin Garden, Sham Shui Po, Kowloon, Hong Kong.

電話Tel: (852) 2745-0424 傳真Fax: (852) 2786-4097
電郵Email: fhs@fuhong.org 網頁website: www.fuhong.org

本會謹向閣下保證，閣下提供之所有資料謹作本會內部紀錄之用，如有任何查詢或欲更改閣下之個人資料，歡迎與本會聯絡。

Fu Hong Society would like to assure that all information will be treated in strictest confidence and for internal use only. For access to or correction of your personal data, please feel free to contact our Society.

- ☐ 本人不同意扶康會繼續使用本人個人資料作通訊、籌款、服務、培訓課程、產品推廣、活動邀請、義工招募及意見收集等用途。
I disagree to have my personal data being used by Fu Hong Society for fund-raising, promotion of services, training courses and products, invitation to events, recruitment of volunteer and collection of opinion etc.

多謝您們的支持!

Thank you for your support!



會員聚會 Fellowship Gathering

畢禹徵紀念盃



冠名贊助商—利寶國際保險有限公司副總裁 Mr. Jacky Chan，捷成保險經紀總裁 Mr. Ricky Chan 及會員聯誼理事 Mr. KC Li。帶領一眾參賽者出發賽場。Title Sponsor Liberty Int'l Insurance Vice President Mr. Jacky Chan hosted the freight with Mr. Ricky Chan (Jebsen Ins Brokers) and Director of Fellowship Mr. KC Li to start the tournament.



業界好友共聚賽場。Mr. Paul Chong from MSIG, Mr. Elves Leung from Nacora Ins Brokers, Mr. Raymond Yip from AMG Wealth Mgt & Mr. Ken Leung from Sime Darby Ins Brokers.



開球前大合照。
Group Photo on the Tee off ground.



抵達高球度假村門前大合照。
Group photo at the golf resort main entrance.



活動花絮 ACTIVITIES

會員聚會 Fellowship Gathering

HKCII 2019 Spring Tour 商會同行迎金豬



春遊選點世界地質公園非常好，會員一邊增廣見識，一邊互相交流。
Spring Tour at the Global Geopark successfully facilitated friendship among members while broadening their knowledge in the geographical nature of Hong Kong.



QBE Timothy(左一)與我們商會合作無間，全力支持，且有我們的領隊 KC Li 每項細節，都安排妥當，贏得各方讚賞，非常成功。
The overwhelming success of the Spring Tour attributed mostly to Timothy Leung of QBE(left) who provided full support and cooperation with HKCII; as well as to K.C. Li, our tour leader, who made careful arrangement in every detail.



有昆士蘭保險年年的大力支持，會員都獲益良多，商會實在感激。
HKCII was grateful to the continuous support from QBE.



今次午餐，特別安排燒烤，雖然當天天氣炎熱，無損興致，大家盡興而歸。
BBQ was specially set for lunch. Despite the weather was hot, all members enjoyed themselves very much.



今次都有段長長的遠足路，但大家都不畏辛苦，樂也融融。
All participants overcame the long hiking route and enjoyed themselves.

會員聚會 Fellowship Gathering

月美一聚 Last Monday Fellowship

今年係第三年我負責會員聯誼的理事，駕輕就熟。睇 2019 年，舉辦全年嘅活動如下。雖然今年有些社會活動騷擾，但係我會的活動冇停止過。與昨年一樣今年亦都有十次的每月之月美一聚之外。節日活動，如常舉辦，例如 2 月嘅新春郊遊燒烤樂。新春月美一聚酒會財神大派利是。10 月萬聖節化妝酒會。11 月尾的是畢禹微紀念盃高爾夫球賽在鳳凰山。11 月頭蛇宴喜相逢 等等，令各位會員每個月都有相聚交流嘅時間。其中的快樂時光，我以相片及文字，讓大家好好回憶如下：



昆士蘭聯保保險有限公司贊助

Sponsored by QBE Hongkong & Shanghai Insurance Ltd.



新一屆理事一眾人由會長 Stella Yu 領導大合照。



QBE 保險公司特別安排切乳豬賀新春。



QBE 保險香港新領導 Timothy Leung (前排右三) 及公司要員 全力支持商會活動。



Sponsored by Now Health International



會長 Stella Yu 與贊助商合照。



NOW 保險公司全體與商會理事拍照留念。



NOW 保險的代表分享公司的未來發展方向。



快樂的抽獎環節，由 NOW 保險的要員主持。



活動花絮 ACTIVITIES

會員聚會 Fellowship Gathering



安聯保險贊助

Sponsored by Allianz Global Corporate & Specialty Se



ALLIANZ
保險公司要員
大談未來在香港的保險業務
發展。



會長余蕙園女士及前會長朱婉兒女士與
保險贊助商的中外要員合照。



本商會理事們與贊助商各同事們大合照。



贊助商與得獎嘉賓合照留念。



商會全體理事與保險公司各同事大合照。



安達保險有限公司贊助

Sponsored by Chubb Insurance Hong Kong Ltd.



Chubb 保險公司兩位老總
Stanley Wong 及 Douglas Wong
與本會理事們大合照。



贊助商高層 Joseph Lee 及
業界精英楊梵城先生及其他
嘉賓大合照。



保險界兩位 Ivy 及 Soey
美女顯英姿。



由 Stanley Wong 香港總裁頒發
獎品。



忠意保險有限公司

Sponsored by Assicurazioni Generali S.p.A.



贊助商 Simon Li 總經理，
大談公司的數碼化發展。



前會長 Perry Lee，
與贊助商合照。



本會理事們與贊助商各部門大合照。



抽獎名貴禮品
意大利美酒。



由贊助商頒發獎品
意大利美酒。



本會兩位理事與
嘉賓暢飲共聚。

會員聚會 Fellowship Gathering



加州保險有限公司贊助
Sponsored by California Insurance Co Ltd.



保險界名人羅少雄先生出席這次酒會。



會長余蕙圓女士與贊助商大合照。



加州保險 CEO · Ronald Kwan 酒會致辭
答謝各位嘉賓答謝。



加州保險 CEO · Ronald Kwan 酒會致辭
答謝各位嘉賓答謝。



會員聯誼理事李國泉先生與
加州保險同事 Kenneth 合照。



大新保險 (1976) 有限公司贊助
Sponsored by Dah Sing Insurance Company (1976) Ltd.



大新保險贊助靚紅酒多樽，
作為抽獎環節高峰節目。



大新保險代表 Ricky Lee，
簡單介紹大新保險最近之
發展。



會長余蕙圓及前會長
朱婉儀兩位美女與
大新保險的銷售經理，
美女大合照。



大新保險高層，與本商會
理事們合照。



全場最靚支紅酒被美女
嘉賓抽獎得到，有大新
保險經理頒獎禮品。



本會理事們與贊助商各部門大合照。



信諾環球保險有限公司
Sponsored by Cigna Worldwide General Insurance Company Ltd.



會長 Stella Yu 與
信諾環球保險代表合照。



信諾環球保險來自世界各區的代表都有到場，
與本商會各理事大合照。



信諾環球保險香港區要員與會長及
司儀大合照。

產品推介，
十分生動，
得到現場
嘉賓的回應。



論壇理事
Iris Chong
公佈本年舉辦
論壇的詳情。



活動花絮 ACTIVITIES

會員聚會 Fellowship Gathering



世聯保險有限公司贊助

Sponsored by Allied World Assurance Company Ltd.



產品介紹精而簡。



贊助商世聯保險助理總裁 Wendy Ho(右)與會員合照



Allied World 一眾高層職員出席。簡介公司未來發展。



本會理事與贊助商各位高層職員大合照。



萬聖節之夜 Halloween Festival



會長余蕙圓女士化身成為魔鬼美女，祝大家過一個開心的萬聖節。



理事們與化妝會員及表演嘉賓齊齊大合照。



會長與大家一齊高歌一曲。



特別邀請民間歌手 Bobo 現場音樂助興。



財務長 Ivy Lam 及中國事務理事 Tiffany Lung，化妝出場。



前會長 Patrick Ho 與秘書長 Ivan Chiu 及出版事務理事 Sunny Ho 合照。



蛇宴 Snake Feast



主席會長余蕙圓女士一眾嘉賓同座。



本會理事們與化妝比賽得獎者李本令先生(左四)(Chubb, Agency head)大合照。

會員聯誼理事
李國泉先生 安排
抽獎及遊戲節目。



化妝比賽的總冠軍是我們的理事 何加敏(右)。



化妝比賽氣氛非常熱鬧
賓客盡興。

內部事務 Internal Affairs

會員週年大會

2019 Annual General Meeting



2019 年度週年大會會長余蕙圓女士正在報告過去一年商會活動
President Ms. Stella Yu was presenting the activities held last year.



會員踴躍出席及積極發問有關本會發展
Members actively participated and interested to know our development.



會長余蕙圓女士致送嘉許獎狀給持續進修義務講師李俊明博士
President Ms. Stella presented the Certificate of Appreciation to Dr. Tony Lee Voluntary CPD Lecturer



當屆執行理事合照
A group photo for Executive Committee



完美一年結束，執行理事及部分會員開心合照留念
At the end of the satisfactory year, a happy photo for guests and executive committee



會後大家開心聚餐
Now went to having the joyful dinner



創會會長方富強及前會長曾振平向嘉賓祝酒
Chartered President Mr. Gregory Fong and Past President Mr. Roger Tsang were cheering to the guests

活動花絮 ACTIVITIES

內部事務 Internal Affairs

2019 年度理事就職典禮 HKCII Inauguration Ceremony 2019



今屆會長余蕙圓致開幕詞，簡而精贏得全場掌聲。
New President Ms. Stella Yu, delivered a brief open speech.



立法會議員陳健波先生亦是本會顧問，多年來對本會十分支持。
Legislative councillor KP Chan (HKCII Honorary Advisor) supporting HKCII for years.



保險業監管局行政總監張雲正先生 GBS, JP 蒞臨發表演說，增光不少。
Mr. Clement Cheung, GBS, JP, CEO of the Insurance Authority, delivered a speech at the Inauguration Ceremony.



由本屆會長余蕙圓贈送本會年刊給保監局執行董事(市場行為部)浦偉光先生。
President Ms. Stella Yu presented the new Yearbook to Mr. Stephen Po, Executive Director (Market Conduct Division) Insurance Authority.



2019 負責組織監察研究的理事曾振平與會員好友邵律師及會長余蕙圓女士合照。
2019 HKCII Director of Organization & Method Mr. Roger Tsang photo with Mr. Paul Tang (solicitor/member) and our new President Ms. Stella Yu.



長城董事長申河先生(右四)到賀，與好友及理事們一同拍照留念。
Group Photo with the President Mr. Sun Ho, of Chang Cheng Insurance Brokers Ltd. (HKCII Honorable Counselor) and thank him for participating in the ceremony.



Mr. Davy Chiu 帶領 Liberty Specialty Markets 的同事到賀 HKCII 2019 就職典禮。



2019 負責中國事務理事龍思穎與她公司同事齊來參與祝賀商會就職典禮。
2019 HKCII Director of China Desk MS. Tiffany Lung & her own company's colleagues (MI Insurance Brokers Ltd.) came to congratulate our Inauguration Ceremony.



商會三位靚女很高興同前輩楊梵城先生合照。
Our senior committee were glad to have photo with the Mr. Andrew Young.



2000 年會長麥順邦先生(左二)一直鼎力支持商會工作。
2000 President Mr. Philip Mak (left 2) has been supporting HKCII for many years.



多謝加州保險與同事到賀。
Thanks California Insurance, Mr. Kenneth Ho and the colleagues came to congratulate our Inauguration Ceremony.



多謝世聯保險助理總裁 Ms. Wendy Ho，到賀。
Thanks Ms. Wendy Ho, Assistant Vice President of Allied World Assurance Ltd. to congratulate HKCII.

內部事務 Internal Affairs



澳門保險中介行業協會會長李建立到賀。
Macau Insurance Intermediaries Association, Mr. Kenny Lei comes to congratulate our Inauguration Ceremony.



2019 年新一屆會長及理事在開始酒會前合照，預祝順利成功。
All new EC & President wish a complete success to the 2019 Inauguration Ceremony.



創會前輩李鎮成先生一直支持本會之發展。
Our Past President Mr Johnson Lee spared no effort to support the development of HKCII.



世聯保險代表一齊與會長合照。
Representatives of Allied World Assurance Co Ltd. photo with our President Ms. Stella Yu.



保監局執行董事浦偉光先生及副總監符美玉小姐（市場行為部）撥冗光臨。
Its glad to welcome Insurance Authority Mr. Stephen Po, Executive Director & Ms. Peggy Fu, Associate Director, (Market Conduct Division) to celebrate HKCII Inauguration.



歡迎友會香港人壽保險兩位會長。
Welcome LUA representative.



安達保險公司香港區負責人 Douglas Wong 以及各位精英同事前來道賀。
CHUBB's representative Mr. Douglas Wong and the colleagues to our celebration.



就職典禮籌辦主席柳逸瓊先生（右一）歡迎利寶國際保險有限公司。
Mr. YK Lau, the Chairman of the Preparatory Committee, Inauguration Ceremony, welcome Liberty International Insurance Ltd.



創會會長方富先生與理事們歡迎蘇黎世保險代表 MR. Elden Yau 及其同事前來道賀。
Past President MR. Gregory Fong & President Ms. Stella Yu, welcome our VIP, Zurich Insurance Co Ltd.'s representative.



其中一個項目魔術表演，參加者都非常投入。
Participants were fully engaged in the magic show, one of the performances during the evening.



論壇理事莊文玲（右），是這晚的靚女司儀與副會長陳少霞合照。
Director of Forum Ms. Iris Chong is the MC tonight, photo with 3rd VP Ms. Joyce Chan.

內部事務 Internal Affairs



秘書長趙春強歡迎及多謝諾環球保險的支持。
Our Secretary Mr. Ivan Chiu welcomed CIGNA's representative.



就職典禮兩位金牌司儀莊文玲小姐及
Mr. Kelvin Cheung 致開幕詞。
Our MC Ms. Iris Chong & Mr. Kelvin Cheung
kicked off the opening of HKCII Inauguration
Ceremony.



每年就職典禮都得扶康會支持到賀。
Fu Hong Society & HKCII have
been supporting each other for
over 10 years.



麥偉雄先生(圖左)委任新的理事負責業界
事務(內務)。
Mr. Roger Mak (photo left) was appointed
as Director of Trade Issue (Internal Affair).



由本屆會長率領全體理事正式宣誓就職。
President Ms. Stella Yu led all EC taken
the Oath solemnly during the ceremony.



今屆理事們與前會長們包括立法局議員及保監局代表全體大合照。
Group photo of All EC, past presidents and Honorable Guests.



參與者齊來一張大合照。
Group photo of all guests and members at the Inauguration Ceremony.